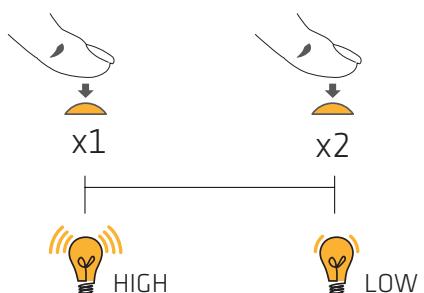


suprabeam®
DENMARK

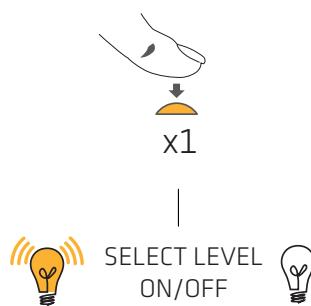
Q2

Light control function

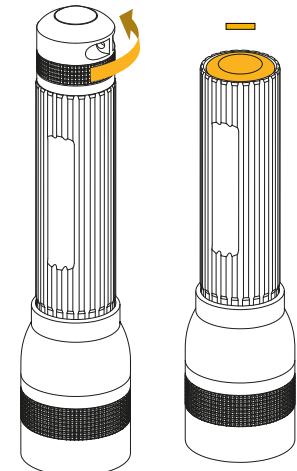
PRESS:



CLICK:



Changing Battery



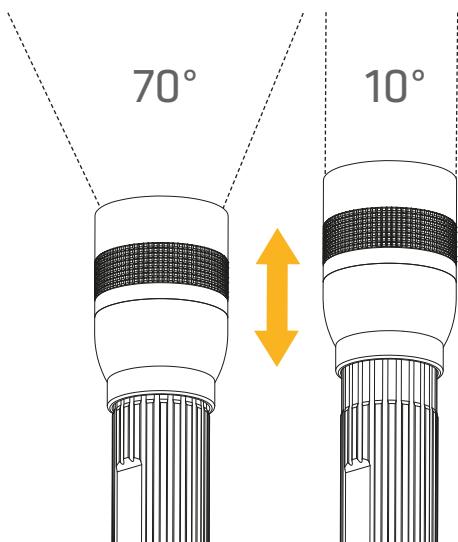
Additional online information



This manual may contain typographical errors.
Data and information are subject to
change without notice.

Steiner A/S
Dyssen 3
DK-8200 Aarhus N
Phone: +45 87 52 52 12
Fax: +45 87 52 52 15
info@suprabeam.com
www.suprabeam.com

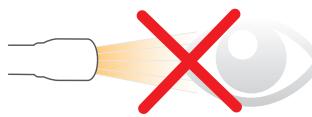
Hyperfocus



Warning



Eye Safety
Risk Group 2
(IEC 62471)



Specifications

1 x AA	150 m
10° - 70°	80 g
-20°C - +50°C	IP X4

An iconic tactical torch coloured in black with a unique soft touch urethane coating surface.

THE ULTIMATE TACTICAL TORCH...



Q7 defend

**STRIKE BEZEL AND
PROTECTIVE LENS**

**SLIDING HYPERFOCUS
WITH HIGH LIGHT
EFFICIENCY**

**URETHANE COATING
SURFACE**



suprabeam®

4 x AAA

220 m

10° - 70°

212 g

EN

OPERATING

The Q2 has 2 main light intensities: High and Low.

Press the switch completely down to turn on the Q2 in High mode.

The different light functions are activated by pressing the switch repeatedly within 2 sec. Pressing and releasing the switch halfway makes it possible to toggle swiftly between light modes.

In any light mode, simply press the switch once to turn it off.

HYPERFOCUS™

The light beam angle of the Q2 is adjustable from 10° to 70° by sliding the torch head back and forth.

BATTERIES

Pay attention to the polarity of the battery when placing it in the Q2. To protect the environment, this product is compatible with rechargeable batteries 1.2-1.5V (not Li-ion 3.7V). We highly recommend using Premium type batteries only to ensure high quality light output and long lighting time. We cannot guarantee the light data if using battery types of lower quality.

MAINTENANCE

Please make sure that the Q2 is clean, especially around the movable parts. You can clean it with a damp cloth. Pay special attention to the union of the tail cap. Dirt on this area could impair the correct contact of the batteries. Repairs may only be carried out by authorized personnel.

WARRANTY

We provide 5 years limited warranty. This warranty does not include normal

maintenance and services and does not apply to batteries nor any products or parts which have been subject to modification, misuse, negligence, accident, improper repair by anyone other than SUPRABEAM.

DISPOSAL

Dispose this product in an environmentally compatible manner in accordance with national regulations, if in doubt about correct disposal please contact your municipal authority that can provide information about correct disposal.

EYE SAFETY

Do not look directly into the beam. The intense light can damage your eyes. The torch is classified in LED Risk Group 2 (IEC 62471)

For further information and instructions, please go to suprabeam.com

DE

BETRIEB

Die Q2 verfügt über 2 Lichtintensitäten: Hoch und Niedrig.

Drücken Sie den Schalter ganz nach unten, um die Q2 in den Modus High zu schalten.

Die verschiedenen Lichtfunktionen werden durch mehrmaliges Drücken des Schalters innerhalb von 2 s aktiviert.
Drücken Sie den Schalter halb und lassen Sie ihn schnell wieder los, um zwischen den Lichtmodi umzuschalten.

Drücken Sie zum Ausschalten in jedem Lichtmodus einfach einmal auf den Schalter.

HYPERFOCUS™
Der Lichtstrahlwinkel der

Q2 ist durch Schieben des Lampenkopfes vor und zurück um 10° bis 70° einstellbar.

BATTERIEN

Achten Sie beim Einlegen der Batterie in die Q2 auf korrekte Polarität. Zum Schutz des Umwelt ist dieses Produkt mit wiederaufladbaren Batterien 1.2-1.5 V kompatibel (nicht Lithium-Ionen 3.7 V). Wir empfehlen dringend, ausschließlich hochwertige Batterien zu verwenden, um eine hohe Lichtausbeute und eine lange Beleuchtungszeit zu gewährleisten. Bei Einsatz minderwertiger Batterietypen können wir die Lichtdaten nicht garantieren.

WARTUNGSHINWEISE

Bitte achten Sie darauf, dass die Q2 sauber ist (vor allem die beweglichen Teile und deren Umgebung). Reinigen Sie sie mit einem feuchten Tuch. Achten Sie dabei insbesondere auf die Verschraubung der hinteren Kappe. Schmutz in diesem Bereich kann den korrekten Kontakt der Batterien beeinträchtigen. Reparaturen dürfen nur von autorisiertem Personal durchgeführt werden.

GARANTIE

Sie erhalten 5 Jahre begrenzte Garantie. Aus der Garantie ausgeschlossen sind normale Wartungs- und Servicearbeiten. Des Weiteren gilt die Garantie nicht für Batterien noch für Produkte oder Teile, die durch Änderung, Missbrauch, Fahrlässigkeit, Unfall oder unsachgemäße Reparatur durch andere Personen als SUPRABEAM beschädigt wurden.

ENTSORGUNG
Entsorgen Sie dieses Produkt umweltgerecht und gemäß den nationalen Vorschriften; bei

Unklarheiten über die ordnungsgemäße Entsorgung wenden Sie sich bitte an Ihre kommunalen Behörden, die Sie über die korrekte Entsorgung informieren können.

GEFAHR FÜR DIE AUGEN

Nicht direkt in den Lichtstrahl blicken. Das intensive Licht kann Ihre Augen schädigen. Die Lampe entspricht der LED Risiko-Gruppe 2 (IEC 62471)

Weitere Informationen und Anleitungen finden Sie unter suprabeam.com

DK

BETJENING

Q2 har 2 lysstyrker: Høy og Lav.

Tryk kontaktene helt ned for at tænde Q2 i lysstyrken Høj.

De forskellige lysfunktioner aktiveres ved trykke gentagne gange på kontakten indenfor 2 sek. Hvis kontakten trykkes halvejs ned bliver det muligt at skifte hurtigt mellem de forskellige lysfunktioner.

Tryk blot på kontakten en enkelt gang i hvilken som helst lysfunktion, for at slukke

HYPERFOCUS™

Lysvinklen på Q2 justeres fra 10° til 70° ved at glide lytghovedet frem og tilbage.

BATTERIER

Vær særligt opmærksom på polariteten af batteriet når det placeres i Q2. For at beskytte miljøet, er dette produkt kompatibelt med oppladbare batterier 1.2-1.5V (ikke Li-ion 3.7V). Vi vil på det stærkeste anbefale at der kun bruges kvalitets

batterier for at sikre den bedste lysstyrke og længste batterilevetid. Vi kan ikke garantere for de oplyste lys data hvis der bruges batterier af lav kvalitet.

VEDLIGEHOLDELSE

Sørg for at Q2 holdes ren, spesielt omkring de bevægelige dele. Rengøring kan ske med en fugtig klud. Vær særlig opmærksom på området omkring den bagerste del af lytgen.

Snas i dette område kan svække kontakten til batterierne. Reparationer må kun udføres af autoriseret personale.

GARANTI

Vi yder 5 års begrænset garanti. Denne garanti omfatter ikke normal vedligeholdelse og service og kan ikke anvendes på batterier eller produkter eller dele som har været utsat for modifikation, misbrug, uagtsomhed, uehd og forkert reparation af andre end SUPRABEAM

BORTSKAFFELSE

Bortskaff dette produkt på en miljømæssigt passende måde i overensstemmelse med nationale regler, hvis du er i tvivl om korrekt bortskaffelse, skal du kontakte din kommune, som kan give information om korrekte bortskaffelse.

ØJENSIKKERHED

Kig ikke direkte ind i lysstrålen. Det intense lys kan skade dine øjne. Lytgen er klassificeret i LED Risiko Gruppe 2 (IEC 62471)

For yderligere information og instruktioner, gå til suprabeam.com

NO

DRIFT

Q2 har to lysintensitetsnivåer: Høy og Lav.

Cualquier reparación sólo puede realizarse por un profesional autorizado.

GARANTÍA

Proveemos 5 años de garantía limitada. Esta garantía no incluye mantenimiento ni servicios normales y no aplica a baterías, productos o piezas que hayan sido sujetas a modificaciones, mal uso, negligencia, accidentes, reparación inadecuada por cualquier persona ajena a SUPRABEAM.

DESECHO

Deshache este producto de acuerdo con las regulaciones nacionales. Si tiene dudas al respecto, por favor contacte con las autoridades de su localidad, quienes le podrán dar mayor información.

HYPERFOCUS™

El haz de luz de la Q2 puede ajustarse de 10° a 70° deslizando la cabeza de la linterna hacia afuera y hacia adentro.

Para mayor información e instrucciones, por favor visite suprabeam.com

ES

USO

La Q2 tiene 2 intensidades: Alta y Baja.

Presione el botón hasta el fondo para encender la Q2 en modo de Alta intensidad.

Los diferentes modos de iluminación se activan al presionar el botón repetidamente dentro de un lapso de 2 segundos. Presionar el botón hasta la mitad de su recorrido permite pasar rápidamente de un modo de iluminación a otro.

Para cualquier modo de iluminación, sólo presione el botón por completo para apagar la linterna.

HYPERFOCUS™

El haz de luz de la Q2 puede ajustarse de 10° a 70° deslizando la cabeza de la linterna hacia afuera y hacia adentro.

Para mayor información e instrucciones, por favor visite suprabeam.com

ment une fois sur le bouton pour éteindre.

HYPERFOCUS™

L'angle du faisceau lumineux de la Q2 est ajustable entre 10 et 70 degrés en coulissant la tête de la torche avant et arrière.

PILES
Faire attention à la polarité de la pile du placement de celle-ci dans la Q2. Afin de protéger l'environnement, ce produit est compatible avec des batteries rechargeables 1.2-1.5 V (pas de Lithium 3.7 V). Nous vous recommandons d'utiliser des piles de haute qualité afin de vous assurer une grande qualité de la lumière et une autonomie maximum. Nous ne pouvons pas garantir les données techniques de luminosité si vous utilisez des piles de qualité médiocre.

SEGURIDAD PARA LA VISTA
No mire directamente el rayo de luz. La luz intensa puede dañar sus ojos. La linterna está clasificada como LED Risk Group 2 (IEC 62471)

Para mayor información e instrucciones, por favor visite suprabeam.com

FR

UTILISATION

La Q2 a 2 intensités lumineuses : fort et faible.

Appuyez sur le bouton complètement vers le bas pour allumer la Q2 en mode fort.

Les différentes fonctions lumineuses sont activées en appuyant sur le bouton de façon répétée dans les 2 secondes. Appuyez et relâchez le bouton à moitié permet de passer d'un mode à l'autre.

Dans tous les modes lumineux, appuyez simple-

batterier for å velge Høy lysintensitet på Q2.

De forskjellige lysfunksjonene aktiveres ved å trykke på knappen gjentatte ganger i løpet av 2 sekunder.

Trykk og slipp knappen halveis for å veksle mellom de forskjellige lysmodusene.

I alle modusene kan du trykke på knappen én gang for å slå lyset av.

HYPERFOCUS™

Lysvinkelen på Q2 kan justeres fra 10°-70° ved å skyve lytghovedet frem og tilbake.

For ytterligere informasjon og instruksjoner, gå til suprabeam.com

AVHENDING

Avhende dette produktet på en miljøvennlig måte i henhold til nasjonale bestemmelser. Hvis du er i tvil om riktig avhending, ta kontakt med kommunen som kan gi informasjon.

PASS PÅ ØYNENE
Ikke se direkte inn i strålen. Det intense lyset kan skade øynene. Lommelykta er klassifisert som LED i risiko-gruppe 2 (IEC 62471)

For ytterligere informasjon og instruksjoner, gå til suprabeam.com

SE

DRIFT

Q2 har två huvudsakliga ljusintensiteter: Hög och Låg.

Tryck ner knappen helt för att ställa in Q2 på läget Hög.

De olika ljusfunktionerna aktiveras med flera snabba tryck på knappen inom två sekunder.

GARANTI
Genom att trycka ner och släpp upp knappen halvvägs kan man enkelt växla mellan olika ljuslägen

I alla ljuslägen stängs lampan enkelt av med ett tryck på knappen.

HYPERFOCUS™
Vinkel på Q2s ljusstråle kan ställas in på mellan 10° och 70° genom att föra ficklamps huvud bakåt och framåt.

BATTERIER
Tänk på batteriets polaritet när det sätts i Q2. Av omröstning är den här produkten kompatibel med laddbara 1.2-1.5 V-batterier (ej Li-ion 3.7 V). Vi rekommenderar starkt att premiumbatterier används för att få ett ljusflöde av hög kvalitet och lång livslängd.

Vi kan inte garantera ljuskvaliteten om batterityper av låg kvalitet används.

UNDERHÅLL
Kontrollera att Q2 är ren, särskilt runt de rörliga delarna. Den kan rengöras med en fuktig trasa. Var extra noggrann i höljets gängor. Smuts i området kan leda till dålig kontakt för batterierna. Reparationer får endast utföras av auktorisering personal.

GARANTI
Vi ger fem års begrænsad garanti. Garantien inkluderer ikke normalt vedlikehold og service, og kan ikke anvendes på batterier eller produkter eller dele som har vært utsatt for modifikation, misbrug, uagtsomhed, uehd og forkert reparation af andre end SUPRABEAM.

KASSERING
Kassera den här produkten på en miljövänligt sätt i enlighet med nationella föreskrifter. Kontakta de lokala myndigheterna för mer information om du är osäker.

SÄKERHET FÖR ÖGONEN
Titta inte rakt in i strålen. Ljusintensiteten kan skada dina ögon. Ficklampen klassificeras som riskgrupp 2 för LED-säkerhet (IEC 62471)

Ytterligare information och instruktioner finns på suprabeam.com

FI

KÄYTTÖ
Q2ssä on 2 pääasiallista valonvoimakkuutta: korkea ja matala.

Paina kytkeytä kokonaan poihjaan käynnistääksesi Q2in korkean valonvoimakkuuden tilaan.

HYPERFOCUS™
Päälle kytkeytä lykittämällä. Ljusintensiteetti vaihtuu joka kertaan. Käytä lykittämällä.

SECURE DES YEUX
Ne pas regarder directement le faisceau lumineux. La lumière intense pourrait endommager vos yeux. La torche est classée dans le groupe 2 du risque de LED (IEC 62471)

Pour plus d'informations et d'instructions, merci de vous rendre sur suprabeam.com

JP**操作中**

Q2には、2つの主な光強度があります。高と低です。

スイッチを完全に押すと、高モードのQ2がオノになります。

2秒以内にスイッチを繰り返し押すと、異なる光機能が作動します。

スイッチを半押しすると、光モード間を素早く切り替えることができます。

いずれの光モードも、スイッチを1回押すだけで消灯します。

HYPERFOCUS™
Q2の光ビーム角度は、トーチヘッドを回転スライド 前後にすることにより、10°～70°の範囲で調整できます

パッテリー
パッテリーをQ2に挿入するときは、パッテリーの極性(+)に注意してください。環境保護のため、本製品は充電式電池1.2-1.5V('リチウムイオン3.7Vではない)と互

いの情報を手順について詳しくは suprabeam.comをご覧ください。

眼の安全
光線を直接見ないでください。強い光は目を傷つけることがあります。トーチヘッドを回転スライド 前後にすることにより、10°～70°の範囲で調整できます

詳しい情報と手順については suprabeam.comをご覧ください。